

S'initier à l'allemand



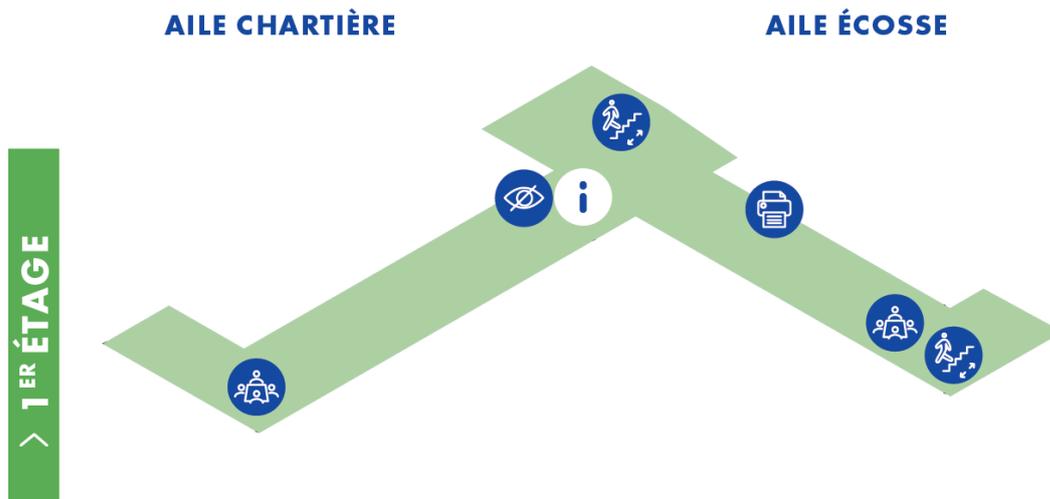
BIBLIOTHÈQUE
SAINTE-BARBE

Table des matières

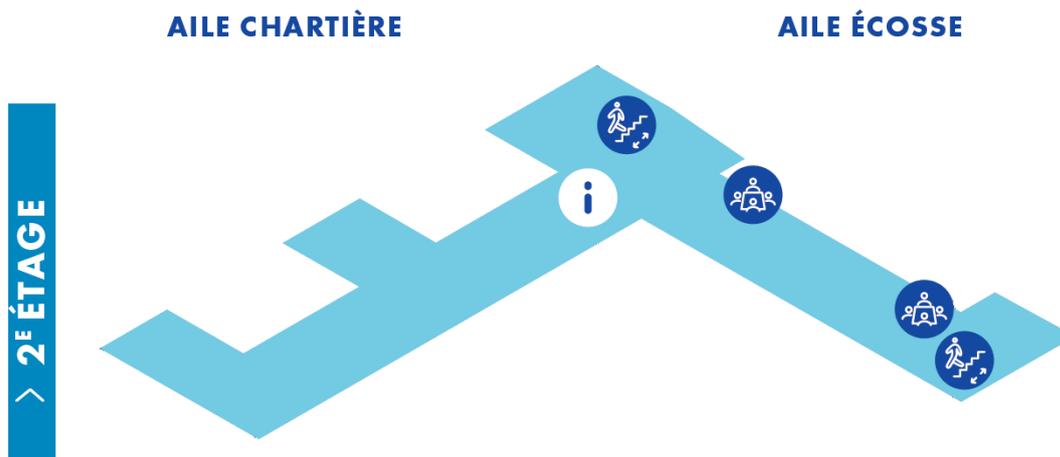
PÉRIODIQUES.....	6
DICTIONNAIRES	7
LINGUISTIQUE	7
VOCABULAIRE, CONVERSATION	8
GRAMMAIRE, CONJUGAISON	9
MÉTHODES D'AUTO-FORMATION	10
TRADUCTION.....	11
CIVILISATION.....	12
LITTÉRATURE.....	14
Ouvrages généraux	14
Pour s'initier à la langue et à la littérature	14
Anthologies.....	15
Quelques auteurs incontournables.....	15

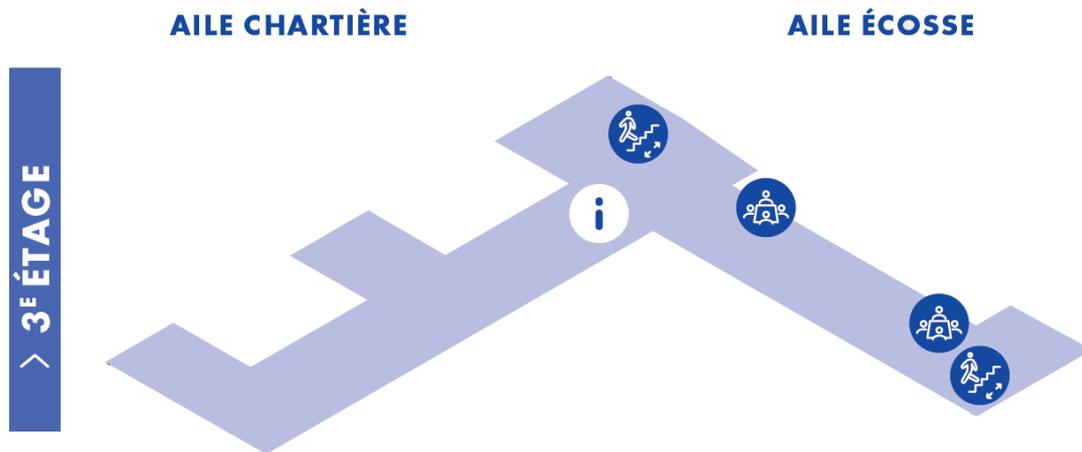
Cette bibliographie s'adresse à toute personne souhaitant débiter l'apprentissage de l'allemand ou réviser ses connaissances de base dans tous les domaines (vocabulaire, grammaire, civilisation, littérature...).

Le fonds de langue et littérature allemande se trouve au **premier étage** de la bibliothèque, aile Écosse.



Les ouvrages de civilisation sont répartis dans les fonds d'Histoire, Géographie et Sciences Politiques situés au **deuxième** et au **troisième** étage.





Utilisez notre catalogue en ligne : www.bsb.univ-paris3.fr, pour connaître la localisation et la disponibilité des documents.

Si vous vous interrogez sur la nécessité d'entreprendre une formation en langue allemande, ne manquez pas de consulter cet ouvrage :

WATTIN Alexandre, *Les 1001 raisons d'apprendre l'allemand : le management franco-allemand des opportunités insoupçonnées*, Paris : L'Harmattan, 2002, 208 p.

430.1 WAT

Mise à jour des références et des disponibilités : décembre 2017

PÉRIODIQUES

ASSOCIATION POUR LA CONNAISSANCE DE L'ALLEMAGNE D'AUJOURD'HUI. FRANCE, *Allemagne d'aujourd'hui : politique, économie, société, culture*, ACAA Presses universitaires de septentrion diff, 1966.

PER R+3 Ch

GESELLSCHAFT FÜR ÜBERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT, *Dokumente*, Europa-Union-Verlag, 1945.

PER R+1 Ec

Tableau de localisation des revues papier

PERKIO PR	Kiosque, espace presse
PER RCH re	Rez-de-chaussée Haut, espace des revues
PER R+1 Ch	1^{er} étage, aile Chartière
PER R+1 Ec	1^{er} étage, aile Ecosse
PER R+2 Ch	2^e étage, aile Chartière
PER R+2 Ec	2^e étage, aile Ecosse
PER R+3 Ch	3^e étage, aile Chartière
PER R+3 Ec	3^e étage, aile Ecosse

Ouvrages des fonds d'Histoire (2^e étage, aile Chartière), Géographie (2^e étage, aile Chartière) et Sciences Politiques (3^e étage, aile Chartière)

DICTIONNAIRES

GRAPPIN Pierre, *Dictionnaire général = = Wörterbuch : français-allemand, allemand-français französisch-deutsch, deutsch-französisch*, Paris : Larousse, 2009, 780 p.

433 LAR

LAROUSSE, *Petit dictionnaire français-allemand, allemand-français*, Paris : Larousse, 2006

433 LAR

NIMMO Claude, *Dictionnaire visuel allemand*, Paris : Larousse, 2014, 191 p.

433 LAR

LINGUISTIQUE

RÜHL Marco, *Linguistique pour germanistes : une tentative de médiation entre la tradition française et la tradition allemande de l'étude de la langue allemande*, Fontenay-aux-Roses : ENS éd, 2000, 173 p.

430.1 RUH

VOCABULAIRE, CONVERSATION

BENHAMOU Brigitte, *La pratique du vocabulaire allemand*, Paris : Nathan, 2013, 158 p.

433.028 BEN

CAZAURAN Bruno, *Vocabulaire allemand*, Paris : Bordas, 2005, 207 p.

433.028 CAZ

FINDLING Albert, *Du mot à la phrase : vocabulaire allemand contemporain et exercices*, Paris : Ellipses, 1997, 223 p.

433.028 FIN

FINDLING Albert, *Logos, l'essentiel du vocabulaire allemand*, Paris : Ellipses, 1999, 159 p.

433.028 FIN

GABAUDE Florent, *Vocabulaire de l'allemand contemporain*, Paris : Nathan, 2005, 477 p.

433.028 GAB

MUEHL Gunter et FREFIELD-BEILBORN Sabine, *Allemand*, Paris: Lonely planet, 2012, 261 p.

437.09 KOC

GRAMMAIRE, CONJUGAISON

BAUCHER Louis, *Allemand, grammaire d'aujourd'hui : grammaire alphabétique pour l'enseignement supérieur*, Paris : Vuibert, 1998, 346 p.

435 BAU

BOUILLON Henri, *Allemand : grammaire pratique de l'étudiant nouvelle orthographe, exemples tirés de la vie courante, exercices et corrigés intégrés*, Louvain-la-Neuve : De Boeck, 2015, 307 p.

435 BOU

DALMAS Martine, *Tout sur les verbes allemands*, Larousse, 2006, 252 p.

435 DAL

DEMARCHE Jean-Pierre, *1001 phrases pour bien parler allemand : un peu de grammaire, beaucoup d'exemples*, Paris : Ellipses, 2005, 175 p.

435 DEM

PILARD Georges et Stevenson Anna, *Harrap's grammaire allemande*, Paris : Larousse Harrap, 2017, 272 p.

En commande, sera disponible début 2018 435 HAR

MÉTHODES D'AUTO-FORMATION

ROEMER Maria, *L'allemand*, Chennevières-sur-Marne : Assimil, 2004.
438.3 ROE

SCHÖDEL Bettina, *Allemand*, Chennevières-sur-Marne : Assimil, 2013,
160 p.
438.3 SCH

SCHÖDEL Bettina, *Allemand : débutants*, Chennevières-sur-Marne :
Assimil, 2016 (Les Cahiers d'exercices Assimil), 128 p.
438.3 SCH

SCHÖDEL Bettina, *Allemand : Faux débutants*, Paris : Assimil, 2014 (Les
Cahiers d'exercices Assimil), 128 p.
438.3 SCH

SICK Edward, *L'allemand pour les nuls : kit audio*, First éditions, 2011.
438.3 SIC

TRADUCTION

DESHUSSES Pierre, *Übersetzen : initiation à la pratique de la traduction*, Paris : A. Colin, 2005, 139 p.

438.02 DES

KOENIG Elisabeth, *Le thème allemand grammatical*, Paris : Ellipses, 1992, 143 p.

438.02 KOE

MARCQ Philippe, *Le mot qu'il faut = Das passende Wort : méthode et lexique pour la version allemande*, Paris : A. Colin, 1998, 222 p.

438.02 MAR

CIVILISATION

CAPÈLE Jean-Claude, *L'Allemagne hier et aujourd'hui*, Paris : Hachette supérieur, 2015 (Les Fondamentaux, 71), 164 p.

943.087 CAP

DÉCULTOT Elisabeth, ESPAGNE Michel et LE RIDER Jacques, *Dictionnaire du monde germanique*, Paris : Bayard, 2008, 1308 p.

943 DIC

DESHAIES Michel, *Atlas de l'Allemagne : les contrastes d'une puissance en mutation*, Paris : Autrement, 2013, 96 p.

En commande, sera disponible début 2018 914.3 DES

DROZ Jacques, *Histoire de l'Allemagne*, Paris : Presses universitaires de France, 2003 (Que sais-je ?, 186), 127 p.

943 DRO

**Pensez à consulter ce « Que sais-je ? » sur Cairn,
ressource en ligne disponible sur les ordinateurs de la bibliothèque**
<http://www.cairn.info/histoire-de-l-allemande--9782130537397.htm>

FÉREC Laurent et FERRET Florence, *Dossiers de civilisation allemande*, Paris : Ellipses, 2014, 231 p.

943.087 FER

LE GLOANNEC Anne-Marie, *Allemagne, peuple et culture*, Paris : La Découverte, 2005, 222 p.

943.087 ALL

LOISY Jacques, *L'Allemagne contemporaine: mémento bilingue de civilisation = Heutiges Deutschland : classes préparatoires, premier cycle universitaire, sciences politiques*, Levallois-Perret, France : Bréal, 2016 (Memento bilingue de civilisation), 213 p.

943.087 LOI

MANGIN Claude, *L'Allemagne*, Paris : Belin, 2003, 191 p.

914.3 MAN

MATHIEU Jean-Philippe, *Précis alphabétique de civilisation germanique*, Paris : Presses universitaires de France, 2008, 423 p.

430.7 PRE

WYTTEMAN Jean-Pierre, *Allemagne*, Paris : Presses universitaires de France Clio, 2010, 397 p.

943 WYT

LITTÉRATURE

Ouvrages généraux

BANDET Jean-Louis, *Histoire de la littérature allemande*, Paris : Presses universitaires de France, 1996, 127 p. (Que sais-je ? n°101)

830.9 BAN

HARTJE Hans, *Histoire de la littérature allemande*, Paris : Ellipses, 2008, 157 p.

830.9 HAR

ROTHMANN Kurt, *Kleine Geschichte der deutschen Literatur*, Ditzingen : Reclam, 2014 (Universal-Bibliothek, 17685), 580 p.

830.9 ROT

SCHLAFFER Heinz, *La brève histoire de la littérature allemande*, Paris : Ed.de la Maison des sciences de l'homme, 2004, 133 p.

830.9 SCH

SCHLAFFER Heinz, *Die kurze Geschichte der deutschen Literatur*, München : Deutscher Taschenbuch Verlag, 2003 (Dtv, 34022), 157 p.

830.9 SCH

Pour s'initier à la langue et à la littérature

BRIAND Maria, *Histoires faciles à lire : textes avec vocabulaire allemand*, Paris : Ophrys, 1991, 153 p.

438 BRI

CAPUS Alex, *Glaubst du, dass es Liebe war? : Roman*, Paris : Didier, 2006, 127 p. (Aide à la compréhension écrite en ligne par la collection « Lesewelten »)

83/5 CAP gl

Anthologies

CROIX Francis, *Anthologie de la littérature allemande : de Luther à nos jours*, Rosny : Bréal, 1994, 351 p.

83/1 ANT

DECKERT Renuis, *Die Nacht, in der die Mauer fiel : Schriftsteller erzählen vom 9. November 1989*, Frankfurt am Main: Suhrkamp, 2009, 239 p.

83/1 DEC

HERMANN Marie et DECKERT Renuis, *La nuit où le mur est tombé*, Paris : Éd. inculte, 2009, 265 p.

83/1 DEC

LANCE Alain et MÜLLER, *Nouvelles allemandes = Deutsche Kurzerzählungen*, Paris : Pocket, 2004, 183 p.

83/1 NOU

LEMERCIER Michel, *Nouvelles allemandes contemporaines = Deutsche heutige Kurzerzählungen*, Paris : Pocket, 2003, 126 p.

83/1 NOU

Quelques auteurs incontournables

- **17^e siècle**

GRIMMELSHAUSEN Hans Jacob Christoph von, *Les Aventures de Simplicius Simplicissimus = Abentheurlicher Simplicius Simplicissimus*, Éd. abrégée, Paris : Aubier, 1988, 862 p.

83/32 GRI av

- **18^e siècle**

GOETHE Johann Wolfgang von, *Les souffrances du jeune Werther* = *Die Leiden des jungen Werthers*, Paris : Aubier, 1980, 154 p.

83/33 GOE so

LESSING Gotthold Ephraim, *Nathan le Sage* = *Nathan der Weise*, Paris : Aubier, 1993, 407 p.

83/33 LES na

SCHILLER Friedrich von, *Kabale und Liebe : ein bürgerliches Trauerspiel*, Stuttgart : Reclam, 2001, 142 p.

83/33 SCHIf ka

SCHILLER Friedrich von, *Cabale et amour : drame bourgeois*, Paris : l'Arche, 1999, 146 p.

83/33 SCHIf ca

- **19^e siècle**

BÜCHNER Georg, *Woyzeck Leonce und Lena*, Stuttgart : Philipp Reclam, 2005, 86 p.

83/34 BUC wo

BÜCHNER Georg, *Woyzeck*, Paris: Gallimard, 2011, 205 p. (Folio Théâtre)

83/34 BUC wo

FONTANE Theodor, *Effi Briest : Roman*, Leipzig : Reclam, 2003, 300 p.

83/34 FON ef

FONTANE Theodor, *Effi Briest*, Paris : Gallimard, 2001, 346 p.

83/34 FON ef

GRIMM Jacob, *Märchen* = *Contes*, Paris: Gallimard, 1990, 215 p.

83/34 GRIM co

HEINE Heinrich, *Buch der Lieder*, Stuttgart: Reclam, 1998, 407 p.

83/34 HEI bu

HEINE Heinrich, *Livre des chants*, Paris : Ed. du Cerf, 1999, 249 p.

83/34 HEI li

HOFFMANN Ernst Theodor Amadeus, *Der goldene Topf : ein Märchen aus der neuen Zeit*, München : Deutscher Taschenbuch Verlag, 2010, 154 p.

83/34 HOF go

HOFFMANN Ernst Theodor Amadeus, *Le vase d'or: conte des temps modernes*, Paris: Gallimard, 2002, 128 p.

83/34 HOF va

- **20^e siècle**

BRECHT Bertolt, *Die Dreigroschenoper : nach John Gays "The Beggar's Opera"*, Frankfurt/M : Suhrkamp, 1984, 109 p.

83/4 BRE dr

BRECHT Bertolt, *L'opéra de quat'sous*, Paris : l'Arche, 1990, 94 p.

83/4 BRE op

FRISCH Max, *Andorra : Stück in zwölf Bildern*, Frankfurt am Main : Suhrkamp Verlag, 1988 (Bibliothek Suhrkamp, 101), 126 p.

83/4 FRISm an

FRISCH Max, *Andorra : pièce en 12 tableaux*, Paris : Gallimard, 1980 (Théâtre du monde entier, 63), 216 p.

83/4 FRISm an

GRASS Günter, *Im Krebsgang : eine Novelle*, München : Deutscher Taschenbuch Verlag, 2004, 215 p.

83/4 GRA im

GRASS Günter, *En crabe*, Paris : Ed. du Seuil, 2002, 263 p.

83/4 GRA en

KAFKA Franz, *Die Verwandlung = La métamorphose*, Paris : Librairie générale française, 1988, 192 p.

83/4 KAF ve

MANN Thomas, *Tonio Kröger*, Paris: Gallimard, 1993, 189 p.(Folio Bilingue, 32)

83/4 MANNt to

- **21^e siècle**

HONIGMANN Barbara, *Eine Liebe aus nichts : Roman*, München : Deutscher Taschenbuch-Verlag, 2008, 106 p.

83/5 HON li

HONIGMANN Barbara, *Un amour fait de rien*, Paris : Liana Levi, 2001, 101 p.

83/5 HON am

SCHLINK Bernhard, *Das Wochenende: roman*, Zürich: Diogenes, 2008, 224 p.

83/5 SCHLb wo

SCHLINK Bernhard, *Le week-end: roman*, Paris: Gallimard, 2010, 248 p.

83/5 SCHLb we

Envoyez-nous vos bibliographies !

Nous pourrions ainsi acquérir les
ouvrages les plus utiles pour vous.

bsb@univ-paris.3.fr

Suivez la BIU Sainte-Barbe sur :

twitter

facebook

<http://twitter.com/BIUSainteBarbe>

<http://www.facebook.com/BibliothequeSainteBarbe>

Bibliothèque Sainte-Barbe
4, rue Valette – 75005 PARIS

Téléphone : 01 56 81 76 00

Fax : 01 46 34 15 53

Mail : bsb@univ-paris3.fr

[**http://www.bsb.univ-paris3.fr**](http://www.bsb.univ-paris3.fr)